

EUROOPAN TALOUSALUE
EFTAN VALVONTAVIRANOMAINEN

EFTAN VALVONTAVIRANOMAISEN SUOSITUS,

N:o 55/04/KOL

annettu 30 päivänä maaliskuuta 2004,

yhteensovitettusta yhteisön valvontaohjelmasta vuodeksi 2004 viljojen sekä tiettyjen kasvipäristen tuotteiden torjunta-ainejäämien enimmäismäärien noudattamisen varmistamiseksi

EFTAN VALVONTAVIRANOMAINEN, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta (ETA) tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 109 artiklan ja pöytäkirjan 1,

ottaa huomioon EFTA-valtioiden sopimuksen valvontaviranomaisen ja tuomioistuimen perustamisesta ja erityisesti sen 5 artiklan 2 kohdan b alakohdan ja pöytäkirjan 1,

ottaa huomioon ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun 38 kohdassa tarkoitetun säädöksen (viljojen torjunta-ainejäämien enimmäismääristä 24 päivänä heinäkuuta 1986 annettu neuvoston direktiivi 86/362/ETY)⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna ja mukautettuna ETA-sopimukseen sopimuksen pöytäkirjalla 1, ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan b alakohdan,

ottaa huomioon ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun 54 kohdassa tarkoitetun säädöksen (torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta tietyille kasvikunnasta peräisin oleville tuotteille, mukaan lukien hedelmät ja vihannekset, 27 päivänä marraskuuta 1990 annettu neuvoston direktiivi 90/642/ETY)⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna ja mukautettuna ETA-sopimukseen sopimuksen pöytäkirjalla 1, ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan,

on kuullut EFTAn valvontaviranomaista avustavaa EFTAn elintarvikekomiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) EFTAn valvontaviranomaisen olisi pyrittävä asteittain järjestelmään, jossa voidaan arvioida elintarvikkeiden väli-

tyksellä tapahtuva todellinen altistuminen torjunta-aineille. Realististen arvioiden tekemiseksi olisi käytettävissä oltava tiedot, jotka koskevat torjunta-ainejäämien valvontaa useiden sellaisten elintarvikkeiden osalta, jotka muodostavat eurooppalaisen ruokavalion perustan. Yleisesti ajatellaan, että eurooppalaisen ruokavalion perusrunko koostuu 20–30 elintarvikkeesta. Torjunta-ainejäämien valvontaa varten EFTA-valtioissa käytettävissä olevilla resursseilla voidaan yhteensovitettussa valvontaohjelmassa analysoida ainoastaan kahdeksan tuotteen näytteet vuodessa. Torjunta-aineiden käytössä ilmenee muutoksia kolmen vuoden välein. Kutakin torjunta-ainetta olisi yleensä valvottava 20–30 elintarvikkeessa kolmen vuoden jaksoissa.

(2) Vuonna 2004 olisi valvottava kaikkien tämän suosituksen soveltamisalaan kuuluvien torjunta-aineiden jäämiä. Näin näitä tietoja voidaan käyttää arvioitaessa sitä, kuinka ruokavalion torjunta-aineille on todellisuudessa altistuttu.

Kussakin yhteensovitettussa valvontaohjelmassa otettavien näytteiden määrään on tarpeen omaksua järjestelmällinen tilastollinen lähestymistapa. Codex Alimentarius -komissio on vahvistanut tällaisen lähestymistavan⁽³⁾. Binomiaalisen todennäköisyysjakauman avulla voidaan laskea, että yhteensä noin 650 näytteen tutkiminen antaa yli 99 prosentin luotettavuuden siitä, että todetaan ainakin yksi näyte, jonka torjunta-ainejäämät ylittävät havaitsemisrajan (LOD), kun vähemmän kuin yksi prosenttia kasvipärististä tuotteista sisältää torjunta-ainejäämiä yli pienimmän havaittavissa olevan määrän. Näytteet olisi otettava kaikkialta Euroopan talousalueelta. Ne suositellaan suhteutettaviksi EFTA-valtioiden kesken väestön ja kuluttajien määrän perusteella siten, että vuosittain otetaan kustakin tuotteesta vähintään 12 näytettä.

(1) EYVL L 221, 7.8.1986, s. 37.

(2) EYVL L 350, 14.12.1990, s. 71.

(3) Codex Alimentarius, Pesticide Residues in Foodstuffs, Rooma 1994, ISBN 92-5-203271-1; osa 2, sivu 372.

- (3) Euroopan komissio on julkaissut torjunta-ainejäämien määrittämisen laadunvalvontamenetelmiä koskevat uudet ohjeet ⁽¹⁾. EFTA-valtioiden analyysilaboratorioiden olisi pantava nämä ohjeet täytäntöön mahdollisimman täydellisinä, ja niitä olisi tarkistettava jatkuvasti valvontaohjelmista saatujen kokemusten perusteella.
- (4) Direktiivin 90/642/ETY 4 artiklan 2 kohdan a alakohdassa ja direktiivin 86/362/ETY 7 artiklan 2 kohdan a alakohdassa EFTA-valtioita vaaditaan yksilöimään kansallisten tarkastusohjelmien laadinnassa soveltamansa perusteet. Kyseisiin tietoihin olisi sisällyttävä: i) perusteet, joita sovelletaan päätettäessä otettavien näytteiden ja tehtävien määritysten määrästä, sekä sovelletut ilmoitusten kynnyksrajat ja perusteet, joiden mukaan kyseiset rajat on vahvistettu; ii) ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun 54 n kohdassa tarkoitettua säädöksen (virallista elintarvikkeiden tarkastusta koskevista lisätoimenpiteistä 29 päivänä lokakuuta 1993 annettu neuvoston direktiivi 93/99/ETY) ⁽²⁾ mukaisesti tapahtuvan analyysilaboratorioiden hyväksymisen yksityiskohtaiset edellytykset; iii) rikkomisten lukumäärä ja luonne sekä toteutetut toimet.
- (5) Tiedot valvontaohjelmien tuloksista soveltuvat erityisen hyvin käsiteltäviksi, tallennettaviksi ja välitettäväksi sähköisillä tai tietojenkäsittelyjärjestelmillä. On kehitetty formaatteja tietojen toimittamiseksi jäsenvaltioista komissiolle sähköpostitse. EFTA-valtiot voisivat käyttää samaa formaattia ja näin lähettää kertomuksensa EFTAn valvontaviranomaiselle vakiomuodossa. Kyseisen vakiomuodon edelleen kehittäminen tapahtuu tehokkaimmin kehittämällä ohjeita,

SUOSITTELEE, ETTÄ EFTA-VALTIOT:

- 1) Ottavat näytteitä ja analysoivat vähintään 12 näytettä tämän suosituksen liitteessä vahvistetuista tuotteen ja torjunta-ainejäämän yhdistelmistä ja ottavat tarvittaessa huomioon kansallisen, Euroopan talousalueen ja kolmansien maiden osuuden kyseisen EFTA-valtion markkinoista.

Jos akuutin riskin aiheuttavia torjunta-aineita, kuten organofosfaattiestereitä, endosulfaania ja N-metyylikarbamaatteja

havaitaan ja erityisesti jos kyseessä ovat yhden tuottajan tuotteet, omenista, tomaateista, lehtisalaatista, purjosta ja keräkaalista valittujen näytteiden osalta olisi analysoitava myös erikseen toisen laboratorionäytteen muodostavat yksiköt. Yksikköjen määrän on oltava ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun 54 zz kohdassa tarkoitettua säädöksen (yhteisön näytteenottomenettelyistä kasvi- ja eläinperäisten tuotteiden torjunta-ainejäämien virallisessa tarkastuksessa ja direktiivin 79/700/ETY kumoamisesta 11 päivänä heinäkuuta 2002 annettu komission direktiivi 2002/63/EY) ⁽³⁾ mukaisia.

On otettava kaksi näytettä. Jos ensimmäinen laboratorio-näyte sisältää havaittavissa olevan määrän tutkittavaa torjunta-ainetta, toisen näytteen yksiköt on analysoitava erikseen.

- 2) Toimittavat viimeistään 31 päivänä elokuuta 2005 tämän suosituksen liitteessä vahvistettujen tuote/torjunta-ainejäämä-yhdistelmien osalta testattujen näytteiden määrityksen tuloksista kertomuksen, jossa ilmoitetaan:

a) käytetyt määritysmenettelmät ja toteutuneet ilmoitusten kynnyksrajat torjunta-ainejäämien määrityksen laadunvalvontamenetelmien mukaisesti;

b) rikkomisten lukumäärä ja luonne sekä toteutetut toimet.

Kertomus on laadittava muodossa (myös sähköisesti), joka vastaa yhteensovitetuista valvontaohjelmista annettujen suositusten täytäntöönpanosta ETA-valtioille annettuja suunta- viivoja ⁽⁴⁾.

- 3) Toimittavat EFTAn valvontaviranomaiselle ja EFTA-valtioille viimeistään 31 päivänä elokuuta 2004 kaikki direktiivin 86/362/ETY 7 artiklan 3 kohdassa ja direktiivin 90/642/ETY 4 artiklan 3 kohdassa vaaditut vuoden 2003 valvontaohjelmaa koskevat tiedot sen varmistamiseksi, että torjunta-ainejäämien enimmäismäärien noudattamista valvotaan vähintään pistokokeita ottamalla, ja erityisesti:

a) torjunta-ainejäämiä koskevien kansallisten ohjelmien tulokset;

⁽¹⁾ Asiakirja SANCO/10476/2003, http://europa.eu.int/comm/food/plant/protection/resources/qualcontrol_en.pdf

⁽²⁾ EYVL L 290, 24.11.1993, s. 14.

⁽³⁾ EYVL L 187, 16.7.2002, s. 30.

⁽⁴⁾ Suuntaviivat on esitelty vuosittain elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevälle pysyvälle komitealle, joka on ne ottanut huomioon.

- b) tiedot laboratorioidensa laadunvalvontamenetelmistä ja erityisesti niistä torjunta-ainejäämien määrityksen laadunvalvontamenetelmiä koskevista ohjeista, joita ne eivät ole voineet soveltaa tai joiden soveltamisessa on ollut vaikeuksia;
- c) tiedot määritykset tekevien laboratorioiden direktiivin 93/99/ETY 3 artiklan säännösten mukaisesta hyväksymisestä (hyväksymistyyppi, hyväksynnän antanut elin ja hyväksymistodistuksen jäljennös mukaan luettuina);
- d) tiedot pätevyystesteistä yhteistutkimuksista (ring test), joihin laboratorio on osallistunut.
- 4) Toimittavat EFTAn valvontaviranomaiselle viimeistään 30 päivänä syyskuuta 2004 suunnitellun kansallisen ohjelmansa, jolla valvotaan direktiiveissä 90/642/ETY ja 86/362/ETY vahvistettuja torjunta-ainejäämien enimmäistasoja vuonna 2005. Siihen on sisällyttävä seuraavat tiedot:
- a) perusteet, joita sovelletaan päätettäessä otettavien näytteiden ja tehtävien määritysten määrästä;

- b) sovelletut ilmoitusten kynnyksrajat ja perusteet, joiden mukaan kyseiset rajat on vahvistettu;
- c) neuvoston direktiivin 93/99/ETY mukaisesti tapahtuvan analyysilaboratorioiden hyväksymisen yksityiskohtaiset edellytykset.

Tämä suositus on osoitettu Islannille, Liechtensteinille ja Norjalle.

Tehty Brysselissä 30 päivänä maaliskuuta 2004.

EFTAn valvontaviranomaisen puolesta

Bernd HAMMERMANN
Kollegion jäsen

Niels FENGER
Johtaja

LIITE

Valvottavat tuote/torjunta-aine-yhdistelmät

Analysoitava torjunta-ainejäämä	Vuosi		
	2004	2005 (*)	2006 (*)
Asefaatti	c)	a)	b)
Aldikarbi	c)	a)	b)
Atsinfossi-metyyli	c)	a)	b)
Atsoksistrobiini	c)	a)	b)
Benomyyli-ryhmä	c)	a)	b)
Bromopropylaatti	c)	a)	b)
Kaptaani	c)	a)	b)
Klorotaloniili	c)	a)	b)
Klorpyrifossi	c)	a)	b)
Klorpyrifossimetyyli	c)	a)	b)
Sypermetriini	c)	a)	b)
Syprodiniili	c)	a)	b)
Deltametriini	c)	a)	b)
Diatsinoni	c)	a)	b)
Diklofluaniidi	c)	a)	b)
Dikofoli	c)	a)	b)
Dimetoaatti	c)	a)	b)
Difenyyliamiini (**)	c)	a)	b)
Endosulfaani	c)	a)	b)
Fenheksamidi	c)	a)	b)
Folpetti	c)	a)	b)
Imatsaliili	c)	a)	b)
Iprodioni	c)	a)	b)
Kresoksiimimetyyli	c)	a)	b)
Lambda-syhalotriini	c)	a)	b)
Malationi	c)	a)	b)
Manebi-ryhmä	c)	a)	b)
Mekarbami	c)	a)	b)
Metamidofossi	c)	a)	b)
Metalakssyyli	c)	a)	b)
Metidationi	c)	a)	b)
Metiokarbi	c)	a)	b)
Metomyyli	c)	a)	b)

Analysoitava torjunta-ainejäämä	Vuosi		
	2004	2005 (*)	2006 (*)
Myklobutanili	c)	a)	b)
Ometoaatti	c)	a)	b)
Oksidemetonimetyyli	c)	a)	b)
Parationi	c)	a)	b)
Permetriini	c)	a)	b)
Foraatti	c)	a)	b)
Pirimifossi-metyyli	c)	a)	b)
Prosymidoni	c)	a)	b)
Propysamidi	c)	a)	b)
Spiroksamiini	c)	a)	b)
Tiabendatsoli	c)	a)	b)
Tolyylifluanidi	c)	a)	b)
Triatsofossi	c)	a)	b)
Vinklotsoliini	c)	a)	b)

(*) Ohjeellinen vuosille 2005 ja 2006; riippuu näille vuosille suositeltavista ohjelmista.

(**) Difenyyliamiini olisi määritettävä vain omenoista ja päärynöistä.

- a) Päärynät, banaanit, pavut (tuoreet tai jäädytetyt), perunat, porkkanat, appelsiinit, mandariinit, persikat, nektariinit, pinaatti (tuore tai jäädytetty).
- b) Kukkakaali, paprika, vehnä, munakoiso, riisi, viinirypäleet, kurkku, herneet (tuoreet tai jäädytetyt, määritys ilman palkoja).
- c) Omenat, tomaatit, salaatti, mansikat, purjo, appelsiinimehu, keräkaali, ruis/kaura.